

COMUNI, ENTI LOCALI E CONSORZI DI COMUNI

CITTÀ DI TORINO
Servizio Centrale Contratti Appalti ed Economato
Settore Affari Generali Normative - Forniture e Servizi

Bando di gara n. 46/2010

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO – SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di dott.ssa ADELE SETTIMO		Telefono: +39 (011) 442- 2377 Fax: +39 (011) 442-2609
Posta elettronica: adele.settimo@comune.torino.it		Sito internet: www.comune.torino.it/appalti/

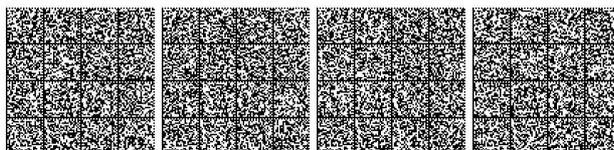
I.2) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO – VICE DIREZIONE GENERALE SERVIZI AMMINISTRATIVI E LEGALI – SETTORE POLITICHE GIOVANILI		
Indirizzo postale: Via delle Orfane 20		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di: Maura LASSANDRO		Telefono: +39 (011) 442 4958
Posta elettronica: maura.lassandro@comune.torino.it		Fax: +39 (011) 442-4950

I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per VICE DIREZIONE GENERALE SERVIZI AMMINISTRATIVI E LEGALI – SETTORE POLITICHE GIOVANILI)

** Informazioni non indispensabili alla pubblicazione*



Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

<ul style="list-style-type: none"> • Autorità regionale o locale
L'Amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici si no ●

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**II.1) DESCRIZIONE**

II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: PROCEDURA RISTRETTA		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi		
(a) Lavori Sito o luogo principale dei lavori: ✓	(b) Forniture: Acquisto Luogo principale di consegna: Torino	(c) Servizi: ● Categoria di servizi 27 Luogo principale di esecuzione: Torino
II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico ●		
II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI GESTIONE DELLO SPORTELLINO INFORMATIVO PER GLI ANNI 2011-2013 <i>.CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): n. 053051205A</i>		
II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	79. 99. 20.00 -4	
Oggetti complementari	64. 21. 62.10 -8	

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)	sì	no ●
II.1.8) Divisione in lotti	sì	no ●
II.1.9) Ammissibilità di varianti	sì	no ●

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa: € 324.000,00
II.2.2) Opzioni (eventuali)
Numero di rinnovi possibile (se del caso): 01

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: 36 (dall'aggiudicazione dell'appalto)
--

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

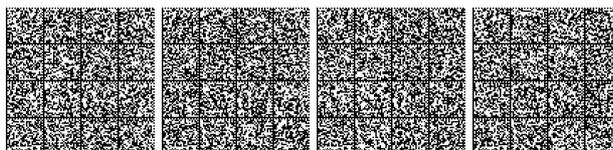
III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso): artt. 4 e 5 del capitolato.
III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia : Finanziato limitatamente, mediante mezzi di bilancio, ad € 363.600,00 IVA compresa. Pagamenti: art. 10 capitolato
III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.
III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) sì no ●

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 2 capitolato

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

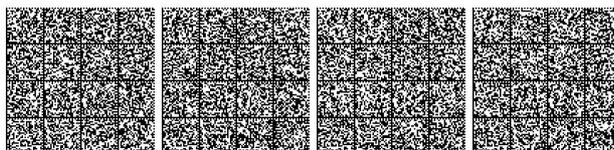


Documenti a pagamento	sì no ●
Il capitolato è in visione e può essere richiesto in copia cartacea presso il Settore Politiche Giovanili, Via Delle Orfane n. 20, Torino, telef. 011/4424958. Lo stesso può essere scaricabile sul sito internet www.comune.torino.it/appalti	
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione	
Data: 20/09/2010 (gg/mm/aaaa)	
IV.3.6) Lingua/e utilizzabile/i per la presentazione delle offerte / domande di partecipazione	
ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI

V.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)	sì no ●
V.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI	sì no ●

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLE COMUNITA' EUROPEE
IN DATA. **25 agosto 2010**

Le ditte che intendono partecipare dovranno presentare, entro il termine stabilito:

- istanza di partecipazione alla gara, redatta in bollo, ovvero in carta semplice per i soggetti esenti, indirizzata al "Sindaco della Città di Torino" sottoscritta dal legale rappresentante della ditta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000, con le seguenti dichiarazioni, successivamente verificabili relative a:

- iscrizione ad una Camera di Commercio, con le seguenti indicazioni: natura giuridica, denominazione, sede legale e oggetto dell'attività, codice fiscale e partita I.V.A., il numero di fax da utilizzare per le comunicazioni relative alla gara ai sensi dell'art. 77, comma 1 del D.Lgs. 163/2006, nonché le generalità degli amministratori e rappresentanti;
- di non trovarsi in alcuna delle circostanze previste dall'articolo 38 del D.Lgs 163/2006;
- dimostrazione della capacità tecnica e professionale, mediante:

dichiarazione attestante i servizi prestati negli anni 2007-2008-2009 con l'indicazione dell'importo, data, destinatario per un importo complessivo pari a 324.000,00 euro. I servizi dovranno corrispondere alla stessa tipologia di quelli oggetto dell'appalto – informazione al pubblico-

Nel caso in cui la richiesta di partecipazione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.

I concorrenti, relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006, nei limiti delle disposizioni di cui all'art. 2 del capitolato.

Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006.

Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.

La richiesta di invito dovrà pervenire, in busta chiusa, all'indirizzo di cui sopra al punto I.3) entro il 20 SETTEMBRE 2010

V.4) PROCEDURE DI RICORSO

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45

Telefono: +39 (011) 557.64.11

Città: TORINO

Codice Postale: 10129

Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : **25 AGO. 2010** (gg/mm/aaaa)

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Contratti appalti ed economato:
p. (dott.ssa Mariangela Rossato)

Il direttore vicario:
dott.ssa Monica Sciajno

TC10BFF18466 (A pagamento).

